



SERVICES CULTURE ÉDITIONS  
RESSOURCES POUR  
L'ÉDUCATION NATIONALE

Ce document a été numérisé par le CRDP de Bordeaux pour la  
Base Nationale des Sujets d'Examens de l'enseignement professionnel.

Campagne 2010

# CORRIGE

**Ces éléments de correction n'ont qu'une valeur indicative. Ils ne peuvent en aucun cas engager la responsabilité des autorités académiques, chaque jury est souverain.**

**BREVET DE TECHNICIEN SUPÉRIEUR**

**SESSION 2010**

**ÉPREUVE ÉCRITE DE LANGUE VIVANTE ÉTRANGÈRE**

**GROUPE 9**

**ANGLAIS**

**Durée : 2 heures**

<b>SPÉCIALITÉS</b>
--------------------

<b>DOMOTIQUE</b>
------------------

<b>FLUIDES – ÉNERGIES - ENVIRONNEMENTS</b>
<b>INFORMATIQUE ET RÉSEAUX POUR L'INDUSTRIE</b>
<b>ET LES SERVICES TECHNIQUES</b>
<b>SYSTÈMES ÉLECTRONIQUES</b>

**CORRIGÉ**

**I - COMPRÉHENSION ( 24/2 = 12 POINTS )**

**A - Entourer l'expression qui résume le mieux le texte.**

**1 point**

1. A new generation of cell phones
2. An innovative solution to prevent blackouts in big cities
3. The lights of the City
4. **A clever, cell-phone-based, street-lighting system**

**B - Citer les quatre opérations successives nécessaires pour activer le système.**

**4 points**

- 1 : **register (l.11)**
- 2 : **provide a phone number (l.11)**
- 3 : **call (l.12)**
- 4 : **enter six-digit code (l.12)**

**C - Relever quatre avantages du système cités dans le texte.**

**4 points**

1. **saves money (l.3)**
2. **have the lights on on demand (l.5)**
3. **switch them on whenever one likes (l.10)**
4. **within seconds the lights are on (l.14)**
5. **they stay on long enough (l.14)**
6. **easy for everyone to use (l.15)**
7. **cut carbone missions (l.17-18))**

**D - Barrer la proposition (une seule sur les trois) qui ne convient pas.**

**4 points**

1 : noodled a solution (l.6)

a: imagined.

b: worked out.

c: ~~asked for.~~

2 : a big hit (l.16) means the project was

a: widely approved of.

b: widely accepted.

c: ~~widely refused.~~

3 : to roll out the scheme (l.17) means

a: ~~to restrict the scheme.~~

b: to stretch the scheme

c: to extend the scheme.

4 : to flip the switch (l.23) means

a: to switch off the street lights.

b: ~~to light up the streets.~~

c: to put out the street lights.

**E - Vrai ou faux ?**

**5 points**

Entourer la bonne réponse et la justifier en citant le texte et en donnant le numéro de la ligne.

1. The German village of Dörentrup is in the dark every night after 11 p.m. for financial reasons.

**VRAI l.2 : strapped for cash**

2. This situation does not pose any problem for the villagers.

**FAUX l.4 : worrying about/ l.22 : angry...worried**

3. Grote found a partner for his project.

**VRAI l.5/6 : got in touch with ...**

4. This kind of project has already been tried out.

**FAUX l.8/9 : the first project ...**

5. Not all the villagers are happy about the project.

**VRAI l.22 : despite complaints ....**

**F - Traduire de "The residents of Dörentrup can now switch on the lights ..." (line 10) à "that corresponds to the stretch of road they want lit." (line 13)**

**6 points**

The residents can now switch on the lights //on a specific street //whenever they like// All they have to do is register for the scheme online// and provide a phone number. //Each time they need to see in the dark,// they call the Dial4Light number// and enter the six-digit code// – which can be found online //or on every lamp in each street// – that corresponds to the stretch of road// they want lit.

**12x0.5 = 6points**

**Les habitants peuvent désormais allumer les lumières dans une rue précise à chaque fois qu'ils le souhaitent. Tout ce qu'ils doivent faire est /il leur suffit de s'inscrire au projet en ligne et de fournir un numéro de téléphone. Chaque fois qu'ils ont besoin de voir dans le noir, ils appellent « Dial4light » et ils saisissent le code à six chiffres disponible en ligne ou sur chaque lampadaire de chacune des rues - qui correspond à la portion de rue/route qu'ils veulent éclairer/voir éclairée.**

**II - EXPRESSION**

**(8 POINTS)**

Traiter en 120 mots minimum, le sujet suivant :

Do you think that the Dial4Light Project is a “bright idea”? Give your reasons.  
In your opinion, in what other ways could modern technology be used to save money and protect the environment? Give examples.

**Respect des consignes**

**(nombre de mots, présence ou non d'exemples, etc.)**

**1 point**

**Prise de position personnelle, pertinence des exemples, originalité éventuelle, etc.**

**1 point**

**Structuration de la réponse (présence ou non d'une introduction et d'une conclusion, articulation, etc.)**

**2 points**

**Correction et richesse de la langue**

**4 points**

**BTS DOMOTIQUE**

**I - COMPRÉHENSION**

**(12 POINTS)**

1. Rédiger, en français, un compte rendu de 150 mots à plus ou moins 10 %, du texte “Germany’s Bright Idea”.  
Vous indiquerez le nombre de mots à la fin de votre compte rendu.

**9 points**

**Doivent apparaître les éléments suivants :**

- **Le contexte : raisons économiques, sécurité...**
- **Nom de l'inventeur**
- **Avantages attendus**
- **Description du procédé**
- **Technologie au secours de l'environnement**

**On retirera 0,5 point à chaque dizaine de mots supérieure ou inférieure à la marge de 10% en + ou en - tolérée.**

**Pour les parties traduction (3 points) et expression (8 points) : voir plus haut.**